



**OPEN JOINT STOCK COMPANY "OIL COMPANY" ROSNEFT "**  
**(OJSC "ROSNEFT")**

Marketing address: 26/1, Sofiyskaya Embankment, 117997, Moscow, Russian Federation  
Legal Address: Russia, 115035, Moscow, Sofiyskaya Embankment, 26/1  
Contact telephone: +7 (499) 517-58-99, Fax: +7 (499) 517-72-35  
E-mail: postman@rosneft.ru, Website: www.rosneft.ru  
ОКПО 00044428, ОГРН 1027700343502, ИНН/КПП 7706107510/937150001

*(On the Buyer's Letterhead)*

Исх. № \_\_\_\_\_ от «\_\_» \_\_\_\_\_ 2017 г.

**Президенту**  
**ОАО «НК «РОСНЕФТЬ»**  
**Господишу Сечину И.И.**

Уважаемый Игорь Иванович!

Компания \_\_\_\_\_ (Наименование компании, Рег. № \_\_\_\_\_) заинтересована в установлении долгосрочных деловых отношений с ОАО «НК «Роснефть» и просит Вас рассмотреть возможность организации договорных поставок дизельного топлива в адрес нашей компании.

Просим Вас согласовать порядок работы для нашей компании по подписанию годового Договора поставки \_\_\_\_\_ (Наименование продукции) на условиях СИФ Роттердам (Нидерланды) в объеме \_\_\_\_\_ (Объем) метрических тонн в месяц.

Компания \_\_\_\_\_ (Наименование компании) обладает большим опытом и необходимыми административными и техническими возможностями в соответствии с требованиями международных стандартов по организации экспортных поставок нефтепродуктов.

Компания \_\_\_\_\_ (Наименование компании) в лице г-на \_\_\_\_\_ (Фамилия, Имя руководителя компании) гарантирует свою платёжеспособность и готовность своевременной оплаты товара согласно условиям Договора поставки.

Прилагаем комплект оригинальных документов на приобретение \_\_\_\_\_ (Наименование продукции).

Просим Вас оказать содействие в приобретении указанного товара компании ОАО «НК «Роснефть».

Приложения:

1. Безотзывный подтверждённый заказ БИЗ / ICPO;
2. Референция банка;
3. Выписка банка с текущего счета компании;
4. Выписка банка по оборотным финансовым средствам компании за последний отчётный квартал текущего или предыдущего года;
5. Договор хранения с нефтехранилищем в порту Роттердам и/или Письмо владельца нефтехранилища в порту Роттердам в адрес Компании о готовности предоставить ёмкости нефтехранилища в случае подписания Договора поставки топлива компанией;
6. Паспорт директора/подписанта компании;
7. Резюме компании;

С уважением,

Президент/директор компании (Наименование компании)  
(Фамилия, Имя)

Подпись

Печать

*Примечание: Приложение №5 необходимо при организации поставок на условиях СИФ Роттердам*





**OPEN JOINT STOCK COMPANY "OIL COMPANY" ROSNEFT "**  
**(OJSC "ROSNEFT")**

Mailing address: 26/1, Sofiyskaya Embankment, 117997, Moscow, Russian Federation  
Legal Address: Russia, 115035, Moscow, Sofiyskaya Embankment, 26/1  
Contact telephone: +7 (499) 517-88-99, Fax: +7 (499) 517-72-35  
E-mail: postman@rosneft.ru, Website: www.rosneft.ru  
ОКПО 00044428, ОГРН 1027700343502, ИНН/КПП 7706107510/997150001

Ref. № \_\_\_\_ Dated \_\_\_\_ 2017

**To President OJSC ROSNEFT**  
**Mr. Sechin I.I.**

Dear Igor Ivanovich!

The (Company name, Reg. № \_\_\_\_ ) is interested in establishing long term business relationships with OJSC ROSNEFT and kindly asks you to consider the possibility of contractual deliveries of \_\_\_\_ (Name of the goods) to the address of our company.

We kindly ask you to approve the process of signing of the annual Contract with our Company for the supply of Russian \_\_\_\_ (Name and specification of the goods) CIF Rotterdam (Netherlands) in the amount of \_\_\_\_ metric tons per month.

The (Company name) has extensive experience and the necessary administrative and technical capabilities in accordance with international standards for the organization of oil products export deliveries.

The (Company name) in the person of Mr. (Full name of the CEO) ensures its ability and willingness of timely payment of the goods under the terms of the supply contract.

The set of original documents for the purchase of Russian \_\_\_\_ (Name of the goods) is attached to this letter. We kindly ask you to assist us in the acquisition of the goods of OJSC ROSNEFT.

Applications:

1. Irrevocable Confirmation Purchase Order;
2. Bank Reference of (Name of the Bank);
3. Account Statement (Name of the Bank) of the (Company name);
4. Account turnover of the (Company name);
5. Storage agreement with oil tank at the port of Rotterdam and / or the Letter of the tank facilities owner in the port of Rotterdam to the (Company name) for providing the oil storage tanks in case of signing of SPA Contract of oil products supply by (Company name);
6. Passport of the Signatory of the (Company name);
7. Profile of the (Company name);

Yours faithfully

(Full name) of the Signatory

Signature

Seal

Notes: Appendix № 5 is necessary in case of delivery on CIF Rotterdam

*Примечание: Все документы, предоставляемые по указанным образцам должны иметь одинаковую дату регистрации*

*Notes: All submitted documents should be of the same date of registration*





**OPEN JOINT STOCK COMPANY "OIL COMPANY" ROSNEFT "**  
**(OJSC "ROSNEFT")**

Maining address: 26/1, Sofiyskaya Embankment, 117997, Moscow, Russian Federation  
Legal Address: Russia, 115036, Moscow, Sofiyskaya Embankment, 26/1  
Contact telephone: +7 (499) 517-88-99, Fax: +7 (499) 517-72-35  
E-mail: postman@rosneft.ru, Website: www.rosneft.ru  
ОКПО 00044428, ОГРН 1027700343502, ИНН/КПП 7706107510/997150001

<p>Исх. № _____ от « _____ » _____ 2017 г.</p> <p align="center"><b>Президенту ОАО «НК «РОСНЕФТЬ» Господину Сечину И.И.</b></p> <p><b>Безотзывный подтверждённый заказ (ICPO) № _____ от « _____ » _____ 2017 г.</b></p> <p>Мы, (наименование компании и регистрационный номер), в лице г-на (Фамилия, Имя), (официальная должность), действующего на основании Устава компании с полной ответственностью, как Покупатель, заказываем нижеследующий товар:</p> <p>Наименование товара: _____ Происхождение товара: Россия Спецификация товара: ГОСТ _____ Количество товара в год: _____ (миллионов) метрических тонн Поставка в месяц: _____ (тысяч) метрических тонн Цена: согласно контракта Место назначения: СИФ/ФОб Роттердам Условия платежа: согласно контракта Процедура сделки: согласно контракта Особые условия сделки: _____</p> <p align="center"><b>Банковская информация покупателя:</b></p> <p>Наименование банка: _____ Адрес банка: _____ Номер расчётного счёта: _____ SWIFT код: _____ Имя банковского офицера: _____ Телефоны: _____ Факс: _____ E-mail: _____</p> <p>Мы также представляем наше разрешение Банку Поставщика (Продавца) произвести запрос нашей платёжеспособности относительно данной сделки ("Soft Prob"), тем самым мы даём разрешение нашему Банку в период с « _____ » _____ 2017 г. по « _____ » _____ 2017 года согласно кода № _____ дать необходимую информацию ("Soft Prob").</p> <p>(Имя руководителя банка) (Подпись) (Дата) (Имя банковского офицера) (Подпись) (Дата) Печать Банка</p>	<p align="right"><i>(On the Buyer's Letterhead)</i></p> <p>Ref. № _____ Dated _____ 2017</p> <p align="right"><b>To President OJSC ROSNEFT Mr. Sechin I.I.</b></p> <p><b>Irrevocable Confirmation Purchase Order № _____ Dated _____ 2017</b></p> <p>We (name of the Company, Reg. № _____) in the name of Mr. (First and Last Name), (official title) working on the basis of Charter with the full responsibility as the Buyer order the below-mentioned goods:</p> <p>The name of the goods: _____ Origin: Russia Specification: GOST _____ Quantity of the goods per a year: _____ (million) metric tons Delivery in a month: _____ (thousand) metric tons The price: according to the contract Destination: CIF/FOB Rotterdam Terms of payment: according to the contract Procedure of the transaction: according to the contract Special conditions of the transaction: _____</p> <p>The bank information of the buyer: The name of bank: _____ The address of bank: _____ The Buyer's account: _____ SWIFT code: _____ Name of the bank officer: _____ Phones: _____ Faxes: _____ E-mail: _____</p> <p>We also give our sanction to the Bank of the Supplier (Seller) to make inquiry of our solvency concerning the given transaction ("Soft Prob"), thus we authorize our Bank in the period from " " of _____ 2017 to " " of _____ of 2017 to give the necessary information ("Soft Prob") according to the code № _____.</p> <p>(the name of the head of the bank) (signature) (the date) (the name of the bank officer) (signature) (the date) Seal of the Bank</p>
--	---





**OPEN JOINT STOCK COMPANY "OIL COMPANY" ROSNEFT "**  
**(OJSC "ROSNEFT")**

Mailing address: 26/1, Sofiyskaya Embankment, 117997, Moscow, Russian Federation  
Legal Address: Russia, 115035, Moscow, Sofiyskaya Embankment, 26/1  
Contact telephone: +7 (499) 517-58-99, Fax: +7 (499) 517-72-35  
E-mail: postman@rosneft.ru, Website: www.rosneft.ru  
ОКПО 00044428, ОГРН 1027700343502, ИНН/КПП 7706107510/997150001

<p>Данный документ является юридической основой для перенесения Продавцом принятых наименований и величин в проект подготавливаемого Контракта, а также является неотъемлемой частью будущего Контракта и действителен в течение 60 (шестьдесят) дней с даты его выпуска.</p> <p>С уважением, (Фамилия, Имя подписанта) Подпись</p> <p>Печать компании Подписанта <i>(используемая для банковских документов)</i></p>	<p>The given document is a legal basis for transferring by the Seller of the accepted terms and parameters to the project of the prepared Contract, and also is an integral part of the future Contract and is valid within 60 (sixty) calendar days from the date of its issue.</p> <p>Yours faithfully (First, Last Name) of the Signatory</p> <p>Signature</p> <p>The seal <i>(used by the Company for bank sealing)</i></p>
---	---





**OPEN JOINT STOCK COMPANY "OIL COMPANY" ROSNEFT "**  
**(OJSC "ROSNEFT")**

Maining address: 26/1, Sofiyskaya Embankment, 117997, Moscow, Russian Federation  
 Legal Address: Russia, 115035, Moscow, Sofiyskaya Embankment, 26/1  
 Contact telephone +7 (499) 517-88-99, Fax +7 (499) 517-72-35  
 E-mail: postman@rosneft.ru, Website: www.rosneft.ru  
 ОКПО 00044426, ОГРН 1027700343502, ИНН/КПП 7706107510/997150001

*(On the Buyer's Letterhead)*

Ref. № \_\_\_ Dated \_\_\_ 2017

**To President  
 OJSC ROSNEFT  
 Mr. Secihin I.I.**

**BANK REFERENCE**

We (Name of the Bank) on behalf of Mr. \_\_\_ (Last Name, First Name), \_\_\_ (official title) confirm the solvency of \_\_\_ (the name of the Client, Reg.№ \_\_\_) and will provide the full financial support in order to ensure Irrevocable Confirmation Purchase Order № \_\_\_, dated \_\_\_ 2017 for signing of the sale-purchase contract by our Client \_\_\_ (the name of the company) for \_\_\_ (Name of the goods) in quantity of \_\_\_ (million) metric tons per year.

This Bank reference is valid for 60 (sixty) calendar days from the date of its issue.

The head of the bank \_\_\_\_\_ (First and Last Name)  
 Signature

The bank officer \_\_\_\_\_ (First and Last Name)  
 Signature

Seal of the Bank

Исх. № \_\_\_ от « \_\_\_ » \_\_\_ 2017 г.

**Президенту  
 ОАО «НК «РОСНЕФТЬ»  
 Господину Сечину И.И.**

**РЕФЕРЕНЦИЯ БАНКА**

Мы, \_\_\_\_\_ (Наименование банка) в лице г-на \_\_\_\_\_ (Имя и Фамилия), \_\_\_\_\_ (Официальная должность) подтверждаем платёжеспособность компании \_\_\_\_\_ (Наименование компании и её регистрационный номер) и окажем всемерную финансовую поддержку в обеспечение Безотзывного корпоративного заказа № \_\_\_ от \_\_\_ 2017 года при заключении нашим Клиентом \_\_\_\_\_ (Наименование компании) контракта на куплю-продажу \_\_\_\_\_ (Наименование продукции) в объёме \_\_\_\_\_ (тысяч) метрических тонн в год.

Настоящая Банковская референция действительна в течение 60 (шестьдесят) календарных дней со дня выпуска.

Руководитель банка \_\_\_\_\_  
 Подпись Фамилия, Имя

Офицер банка \_\_\_\_\_  
 Подпись Фамилия, Имя

Печать Банка





**OPEN JOINT STOCK COMPANY "OIL COMPANY" ROSNEFT "**  
**(OJSC "ROSNEFT")**

Main address: 26/1, Sofiyaskaya Embankment, 117997, Moscow, Russian Federation  
Legal Address: Russia, 115035, Moscow, Sofiyaskaya Embankment, 26/1  
Contact telephone: +7 (499) 517-58-99, Fax: +7 (499) 517-72-35  
E-mail: postman@rosneft.ru, Website: www.rosneft.ru  
ОКПО 00044428, ОГРН 1027700343502, ИНН/КПП 7706107510/997150001

*(On the Letterhead of the Bank)*

Ref. № \_\_\_\_\_ Dated \_\_\_\_\_ 2017

**ACCOUNT STATEMENT**

We \_\_\_\_\_ (the name of bank) in the name of Mr. \_\_\_\_\_ (First, Last Name), \_\_\_\_\_ (official title) hereby confirm that the balance of the account № \_\_\_\_\_ (Number of bank account) of \_\_\_\_\_ (The name of Client) at the date of " " \_\_\_\_\_ 2017 is \_\_\_\_\_ (million) US dollars.

The head of the Bank \_\_\_\_\_ / First, Last Name /  
Signature

Bank officer \_\_\_\_\_ / First, Last Name /  
Signature

Seal of the Bank

Исх. № \_\_\_\_\_ от «\_\_» \_\_\_\_\_ 2017 г.

**ВЫПИСКА**

Мы, Банк \_\_\_\_\_ (Наименование банка) в лице г-на \_\_\_\_\_ (Фамилия, Имя), \_\_\_\_\_ (Официальная должность) настоящим подтверждаем, что по состоянию на «\_\_» \_\_\_\_\_ 2017 года исходящий остаток на счету № \_\_\_\_\_ (номер банковского счета Клиента банка) компании \_\_\_\_\_ (Наименование Клиента банка) составляет \_\_\_\_\_ (миллионов) долларов США.

Руководитель банка \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
Подпись

Офицер банка \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
Подпись

Печать банка





**OPEN JOINT STOCK COMPANY "OIL COMPANY" ROSNEFT "**  
**(OJSC "ROSNEFT")**

Mailing address: 26/1, Sofiyskaya Embankment, 117997, Moscow, Russian Federation  
Legal Address: Russia, 115035, Moscow, Sofiyskaya Embankment, 26/1  
Contact telephone: +7 (499) 517-88-99, Fax: +7 (499) 517-72-35  
E-mail: postman@rosneft.ru, Website: www.rosneft.ru  
ОКПО 00044428, ОГРН 1027700343502, ИНН/КПП 7706107510/997150001

*(On the Letterhead of the Bank)*

Ref. № \_\_\_\_\_ Dated \_\_\_\_\_ 2017

**ACCOUNT TURNOVER**

We \_\_\_\_\_ (the name of bank) in the name of Mr. \_\_\_\_\_ (First, Last Name), \_\_\_\_\_ (official title) hereby confirm the account turnover of our Client \_\_\_\_\_ (The name of Client) on the current account № \_\_\_\_\_ (Number of bank account) for the fiscal quarter from " \_\_ " \_\_\_\_\_ of 201\_ year to " \_\_ " of \_\_\_\_\_ 201\_ year.

№	Month	Debit (USD)	Credit (USD)
1	01 – 31 (reported month)		
2	01 – 30 (reported month)		
3	01 – 31 (reported month)		

The head of the Bank \_\_\_\_\_ / First, Last Name /  
Signature

Bank officer \_\_\_\_\_ / First, Last Name /  
Signature

Seal of the Bank

Исх. № \_\_\_\_\_ от « \_\_ » \_\_\_\_\_ 2017 г.

**ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБОРОТНЫМ СРЕДСТВАМ**

Банк \_\_\_\_\_ (Наименование банка) в лице \_\_\_\_\_ (Фамилия, Имя), \_\_\_\_\_ (Официальная должность) подтверждаем оборот финансовых средств своего Клиента \_\_\_\_\_ (Наименование компании) по счету № \_\_\_\_\_ (номер банковского счета Клиента банка) за отчётный финансовый квартал в период с « \_\_ » \_\_\_\_\_ 201\_ года по « \_\_ » \_\_\_\_\_ 201\_ года.

№	Месяц	Дебит (Долл. США)	Кредит (Долл. США)
1	01–31 (отчётный месяц)		
2	01–30 (отчётный месяц)		
3	01–31 (отчётный месяц)		

Руководитель банка \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
Подпись

Офицер банка \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /  
Подпись

Печать банка





**OPEN JOINT STOCK COMPANY "OIL COMPANY" ROSNEFT "**  
**(OJSC "ROSNEFT")**

Maining address: 26/1, Sofiyskaya Embankment, 117997, Moscow, Russian Federation  
 Legal Address: Russia, 115035, Moscow, Sofiyskaya Embankment, 26/1  
 Contact telephone: +7 (499) 517-88-99. Fax: +7 (499) 517-72-35  
 E-mail: postman@rosneft.ru, Website: www.rosneft.ru  
 ОКПО 00044428, ОГРН 1027700343502, ИНН/КПП 7706107510/997150001

*(On the Buyer's Letterhead)*

Исх. № \_\_\_\_\_  
 от «\_\_» \_\_\_\_\_ 2017 г.

Ref. № \_\_\_\_\_  
 Dated \_\_\_\_\_ 2017

**Президенту ОАО «НК «РОСНЕФТЬ»  
 Господину Сечину И.И.**

**To President  
 OJSC ROSNEFT Mr. Sechin I.I.**

**Информация с Паспорта-Подписанта  
 к ICPO № \_\_\_\_\_ от «\_\_» \_\_\_\_\_ 2017 года на покупку  
 \_\_\_\_\_ (Наименование продукции)**

**Data of the Passport of the Signatory to the ICPO № \_\_\_\_\_  
 dated \_\_\_\_\_ 2017 for purchasing \_\_\_\_\_ (Name of the goods)**

Фамилия: \_\_\_\_\_  
 Имя, Отчество: \_\_\_\_\_  
 Дата рождения: \_\_\_\_\_  
 Гражданство: \_\_\_\_\_  
 Дата выдачи: \_\_\_\_\_  
 Место выдачи: \_\_\_\_\_  
 Номер паспорта: \_\_\_\_\_

Surname: \_\_\_\_\_  
 Name: \_\_\_\_\_  
 Date of Birth: \_\_\_\_\_  
 Citizenship: \_\_\_\_\_  
 Date of Issue: \_\_\_\_\_  
 Place of Issue: \_\_\_\_\_  
 Passport Number: \_\_\_\_\_

**Face of the Passport  
 Паспорт на развороте**

Director of \_\_\_\_\_ Ltd.  
 (Директор \_\_\_\_\_ Ltd.)

\_\_\_\_\_ Mr. \_\_\_\_\_  
 (Г-н \_\_\_\_\_)

Signature / Подпись  
 Seal / Печать







**OPEN JOINT STOCK COMPANY "OIL COMPANY" ROSNEFT "**  
**(OJSC "ROSNEFT")**

Mailing address: 26/1, Sofiyskaya Embankment, 117997, Moscow, Russian Federation  
Legal Address: Russia, 115035, Moscow, Sofiyskaya Embankment, 26/1  
Contact telephone: +7 (499) 517-58-89. Fax: +7 (499) 517-72-35  
E-mail: postman@rosneft.ru. Website: www.rosneft.ru  
ОКПО 00044426, ОГРН 1027700343502, ИНН/КПП 7706107510/997150001

*(On the Buyer's Letterhead)*

<p>Исх. № _____ от « ____ » _____ 2017 г.</p> <p><b>Резюме компании _____ Ltd.</b></p> <p>Генеральный директор _____ Ltd. г-н _____ Подпись _____ Печать _____</p>	<p>Ref. № _____ Dated _____ 2017</p> <p><b>Profile of the _____ Ltd.</b></p> <p>Director of the _____ Ltd. _____ Mr. _____ Signature _____ Seal _____</p>
--	---



**(Buyers' Letterhead)**

\_\_\_\_\_ 2012.  
Ref. number

OJSC "OC "Rosneft"  
Mr. Igor I. Sechin  
President

**Irrevocable Confirmed Purchase Order (ICPO)**

We, the undersigned, Company "\_\_\_\_\_", on behalf of the member of the General director Mr. \_\_\_\_\_, acting on the basis of Charter, with the full corporate and legal responsibility as the Buyer, with legal authorities, on its own behalf, we submit the present Purchase Order and confirm readiness to purchase the following commodity by:

Name of goods: Diesel Fuel L - 0,05 - 62  
Origin of goods: Russian Federation  
Specification of goods: According to COST 305 - 82  
Quantity of goods: 12,0 (Twelve) million MT a year  
Monthly deliveries: 1,0 (One) million MT a month  
Price: According to Contract  
Terms of transportation: Pipeline transportation  
Point of destination: Terminal Rotterdam / Holland, CIF ASWP \_\_\_\_\_  
Terms of payment: According to Contract

**Information about Buyer:**

Name of Buyer:  
Address of Buyer:  
Responsible person:  
Mobile, Office Phone: +49  
Office Fax: +49  
E-mail:

**Information about Buyer's Bank:**

Bank Name:  
Bank Address:  
Account Number:  
Account Name:  
IBAN:  
SWIFT:  
Name of Bank Officer:  
Telephone: +49  
Fax: +49

We also represent our sanction to Bank of the Supplier (Seller) to make inquiry of our solvency concerning the given transaction ("Soft Prob"), thus we authorize our Bank during the period with "\_\_\_\_\_" 2012r. to "\_\_\_\_\_" 2012r. it agrees a code № \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(the Name of the bank clerk)

\_\_\_\_\_  
(Signature)

\_\_\_\_\_  
(Date)

\_\_\_\_\_  
(the Name of the manager of the financial organization)

\_\_\_\_\_  
(Signature)

\_\_\_\_\_  
(Date)

**BANK SEAL**

We authorize our Bank to provide the Seller with respective information (Soft Probe) concerning this deal. We also permit the Bank of the Seller to forward official inquiry to our Bank about our solvency concerning the given deal.

This document is a legal basis for transfer of the accepted names, figures and volumes to the Draft Contract by the Seller.

The present document is executed and issued in one copy and is effective only in Original. All the documents previously issued are ineffective.

The responsibility for correctness of translation bears by the Company "\_\_\_\_\_".

Yours Sincerely,  
General director

**(SIGNATURE, SEAL)**

1\_a

(НА БЛАНКЕ ПОКУПАТЕЛЯ)

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2012 г  
№: \_\_\_\_\_

Президенту  
ОАО "НК "Роснефть"  
Г-ну Сечину И.И.

## Безотзывный Подтвержденный Заказ на Покупку

Мы, нижеподписавшиеся, Компания « \_\_\_\_\_ », в лице Генерального директора г-на \_\_\_\_\_, действующего на основании Устава, с полной корпоративной и юридической ответственностью как Покупатель, с законными полномочиями, от своего имени, подаем этот Заказ на Покупку и подтверждаем готовность приобрести следующий Товар:

Наименование товара:	Дизельное топливо Л-0,05-62
Происхождение товара:	Российская Федерация
Спецификация товара:	Согласно ГОСТ 305-82
Количество товара:	12,0 (Двенадцать) млн. МТ в год
Ежемесячные поставки:	1,0 (Один) млн. МТ в месяц
Цена:	Согласно Контракту
Условия транспортировки:	Трубопроводный транспорт
Место назначения:	Терминал Роттердам / Голландия, CIF ASWP _____
Условия оплаты:	Согласно Контракту

### Информация о Покупателе:

Наименование Покупателя:  
Адрес Покупателя:  
Ответственное лицо:  
Мобильный, офисный телефон: +49  
Факс офиса: +49  
E-mail:

### Информация о Банке Покупателя:

Наименование Банка:  
Адрес Банка:  
Номер счета:  
Имя счета:  
IBAN:  
SWIFT:  
Офицер Банка:  
Телефон: +49  
Факс: +49

Мы также представляем Наше разрешение Банку Поставщика (Продавца) произвести запрос нашей платежеспособности относительно данной сделки ("Soft Prob"), тем самым мы даем разрешение нашему Банку в период с « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2012г. по « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2012г. согласно кода № \_\_\_\_\_ дать необходимую информацию («Soft Prob»).

\_\_\_\_\_  
(Имя банковского клерка)

\_\_\_\_\_  
(Подпись)

\_\_\_\_\_  
(Дата)

\_\_\_\_\_  
(Имя распорядителя финансовой организации)

**ПЕЧАТЬ БАНКА**

\_\_\_\_\_  
(Подпись)

\_\_\_\_\_  
(Дата)

Мы уполномочиваем наш Банк предоставлять Продавцу соответствующие сведения (Soft Probe) относительно данной сделки. Мы также разрешаем Банку Продавца послать официальный запрос в наш Банк о нашей платежеспособности относительно нашей сделки. Данный документ является юридической основой для перенесения Продавцом принятых наименований, значений и объемов в проект подготавливаемого Контракта. Данный документ составлен и передан в одном экземпляре и действителен только в Оригине. Все выданные ранее документы являются недействительными. Ответственность за правильный перевод несет Компания " \_\_\_\_\_ ".

С уважением,  
Генеральный директор

**( ПОДПИСЬ, ПЕЧАТЬ )**

**ОБРАЗЕЦ - 3:** ( На фирменном бланке покупателя)  
**СОПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО**

Исх.№ \_\_\_\_\_  
От « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2012 г.

JSC "OC "Rosneft"  
Mr. Igor I. Sechin  
President

Уважаемый Игорь Иванович!

Компания « \_\_\_\_\_ » подтверждает свою готовность и способность купить товарную продукцию ОАО "НК "Роснефть".

Просим Вас рассмотреть возможность поставок ДИЗЕЛЬНОГО ТОПЛИВА Л-0,05-62, ГОСТ 305-82 в количестве 12,0(Двенадцать) миллионов метрических (МТ) тонн в год до пункта назначения порт РОТТЕРДАМ, Голландия . (название места \_\_\_\_\_, терминала, порта, станции и т.п.)

Полный пакет оригинальных документов на приобретение ДИЗЕЛЬНОГО ТОПЛИВА Л-0,05-62 имеем в наличии и можем переслать эти документы по Вашему первому требованию.

Просим оказать содействие в приобретении названной товарной продукции.

Приложения:

1. Письмо на имя Президента ОАО "НК "Роснефть" г-на Сечина И.И. с просьбой о выделении необходимого количества \_\_\_\_\_ (с описанием дальнейшего использования товарной продукции) на 1 листе.
2. Безотзывный подтвержденный заказ БКЗ / I.C.P.O № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ на 1-м листе.
3. Референция банка покупателя № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ на 1-м листе.
4. Договор (Письмо) от терминала РОТТЕРДАМ, Голландия, о готовности принять продукцию со стороны ОАО "НК "Роснефть" № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ на 1-м листе.
5. Список конечных потребителей продукции по состоянию (на дату) \_\_\_\_\_ на 1-м листе.
6. Лицензия на право работы и продажи продукции (если в стране Покупателя лицензия не является необходимой, то предоставляется письмо Торгово-Промышленной палаты, свидетельствующее об отсутствии лицензирования в данной сфере бизнеса) № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ на \_\_\_\_\_ листах.
7. Резюме от предприятия покупателя на \_\_\_\_\_ листах.

С уважением,  
Президент компании \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

ПЕЧАТЬ

**SAMPLE - 3:**  
**THE COVERING LETTER**

(On the firm form of the buyer)

Ref. № \_\_\_\_\_  
From " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2012.

JSC "OC" Rosneft"  
Mr. Igor I. Sechin  
President

Dear Igor Ivanovich!

The company " \_\_\_\_\_ " confirms the readiness and ability to buy a commodity output of JSC "OC" Rosneft".

We ask you to consider an opportunity of deliveries DIESEL FUEL L-0,05-62, GOST 305-82 In quantity (amount) 12,0 (Twelve) millions tons up in year to destination port ROTTERDAM, HOLLAND/ (the name of a place \_\_\_\_\_, the terminal, port, station, etc.)

Full package of original documents on purchase DIESEL FUEL L-0,05-62 we have in stock and can send these documents under your first requirement (to specify thus presence or absence any of below listed documents).

We ask to assist in purchase of the named commodity output.

**Appendices:**

1. The letter addressed to Chairman of board of JSC "OC" Rosneft" with the request for allocation of necessary quantity (amount) \_\_\_\_\_ (with the description of further use of a commodity output) on 1 sheet.
2. Безотзывный confirmed order I.C.P.O № \_\_\_\_\_ from \_\_\_\_\_ on 1 sheets.
3. Letter bank of the buyer № \_\_\_\_\_ from \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ sheets.
4. The Cjnttract (letter) of a vehicle or the terminal port ROTTERDAM on readiness to accept production on the part of JSC "OC" Rosneft" from \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ sheets.
5. The list of end users of production on a condition (for date) \_\_\_\_\_ on 1 sheets.
6. The license for the right of work and sale of production (if in the country of the Buyer the license is not necessary the letter of Trading industrial chamber testifying to absence of licensing in the given sphere of business) № \_\_\_\_\_ from \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ sheets is given.
7. The resume from the enterprise of the buyer on \_\_\_\_\_ sheets.

Yours faithfully,

The president of the company \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ /

SEAL

(на фирменном бланке компании)

**ОБРАЗЕЦ**

**JSC "OC" Rosneft"  
Mr. Igor I. Sechin  
President**

**Президенту  
ОАО "НК "Роснефть"  
Г-ну Сечину И.И.**

**Дата:** \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_ года

**ИНФОРМАЦИЯ с ПАСПОРТА ПОКУПАТЕЛЯ-подписанта к ICPO № 000 от \_\_\_\_\_ 20\_\_ года -  
ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО Л-0,2-62 :**

**Data of the Buyer passport – signatory of ICPO № 000 of \_\_\_\_\_ 20\_\_ DIESEL FUEL L-0,05-62:**

Фамилия: (Surname)  
Имя: (Date of Birth)  
Национальность: (Nationality)  
Дата выдачи: (Date of Issue)  
Кем выдан: (Place of Issue)  
Номер паспорта: (Passport Number)

**КОПИЯ ПАСПОРТА В РАСКРЫТОМ ВИДЕ**

Company:  
Компания:

Dr. Director  
Г-н Директор

**ПЕЧАТЬ**

**SEAL**